

Madrid.--Julio 1906.--Núm. 9

DONATIVO
DE LA
COMISSION NACIONAL
DE MADRID
1940



SEÑORITA DOÑA MARÍA ECHARRI
DISTINGUIDA ESCRITORA

La Mujer
ILUSTRADA.

Revista Ibero-americana * Directori D. Manuel Salvi.

EL ANGELUS 1906



(ÚLTIMO MODELO)

Es el más perfecto y artístico aparato neumático, adaptable á cualquier piano y al alcance del menos experto en música.

Es el único de sus similares que tiene vida y sentimiento artístico y que, con sus registros de órgano, combinados con el piano, producen el efecto grandioso y brillante de la orquesta.

El Angelus es el aparato más de moda para toda señora ó señorita.

El Humana 1905, construido por la misma casa que El Angelus, es un perfecto aparato adaptable á cualquier piano y sin competencia de precio: 1 500 pesetas.

CARLOS SALVI

Sevilla, 12 y 14. MADRID, 1

Pidanse datos y catálogos

CONDICIONES Y PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN DE LA MUJER ILUSTRADA

SÓLO SE ADMITEN SUSCRIPCIONES POR UN AÑO			Se suscribe en la Dirección y en las principales librerías de España y el Extranjero			Dirección CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 31 MADRID		
UN AÑO EDICIÓN DE LUJO						Precio de los patrones de París á medida personal		
MADRID Y PROVINCIAS	PORTUGAL	EXTRANJERO	Cuerpo.....	2 50 y 3 ptas.	Abrigos de ni-			
<i>Un año</i>	<i>Un año</i>	<i>Un año</i>	Falda.....	3 y 4 id.	ños.....	2 3 y 4 ptas.		
10 pesetas	11 pesetas	18 francos	Traje.....	5, 6 y 7 id.	Canastilla com			
			Abrigo.....	4 5 y 6 id.	pleta.....	16 id.		
			Trajes de niña	3 y 4 id.	Equipos de No	via.....	25 y 3 id.	
Abonando la señora suscriptora 30 céntimos por número se remite certificado en tubo.								

MADRID Y PROVINCIAS: UN NÚMERO, 50 CÉNTIMOS; ATRASADO, 75

Los señores libreros de Madrid que hagan varias suscripciones abonarán el precio de provincias.—El pago de suscripciones en provincias debe remitirse siempre por libranza del Giro Mutuo ó de la Prensa.

A toda carta-pregunta deben acompañar los sellos de 15 y 5 céntimos. Los pagos son siempre por adelantado en libranzas de Giro mutuo ó de la Prensa. Los gastos de correo de remisión de todo encargo son de cuenta de la abonada.

Los servicios de LA MUJER ILUSTRADA son ocho: 1.º Gab. nete de Redacción.—2.º Servicio de Confección.—3.º Servicio de Patrones.—4.º Servicio de compras de encargos.—5.º Servicio de Dibujos.—6.º Servicio de Publicidad.—7.º Servicio de Suscripciones.—8.º Servicio de Concursos.

Explíquese siempre el servicio que se desea, y póngase con claridad la residencia.

DIRECCION:

Carrera
S. Jerónimo,
núm. 31

La Mujer ILUSTRADA.

NÚM. 9

JULIO
1906
MADRID

Revista Ibero-americana.



Director: D. Manuel Salvi.

MARÍA ECHARRI

Escritora distinguida, que á su gran entendimiento y vasta cultura une una delicadeza exquisita en la cual se refleja claramente su alma de niña, su espíritu religioso é infantil.

Muy joven como es, ya ha conquistado un honroso puesto en las Letras, y su nombre brillará seguramente con vivos resplandores, cuando los años permitan á María Echarri ir patentizando lo mucho que vale y sabe.

La que casi niña piensa alto y siente hondo, en el porvenir será una figura saliente de la Literatura sin duda alguna.

María Echarri empezó á escribir el año 1901 en Barcelona, en *Manos Blancas*. Colaboró después en el *Noticiero Universal*, *La Vanguardia*, *La Dinastía*, *Plum y Lápiz*, *El Albuñ Salón*, de Barcelona; *Pluma de Vich*, de Vich; *El Pilar*, Zaragoza; *Hojitas del Hogar*, Murcia; *Diario Montañés*, Santander; *Biblioteca Moral de la Familia*, Granada; *Boletín Obrero*, Santander; *Basilica Teresiana*, Salamanca; *La Croix*, de París; *Le Clairón Provençal* de Avignón, y *El Universo*, de Madrid,

En los «Juegos Florales de Niza», obtuvo un primer premio de prosa francesa. Otro segundo premio en París en un concurso de cuentos de la *Lecture Pourtous*; Otro en un concurso de cuentos de la *Mode Illustrée*; y una mención honorífica en un concurso organizado en París sobre *El aburrimiento*.

Ha publicado un libro titulado «Las siete palabras de Jesucristo, aplicadas á la humanidad», y una novela llamada «Luchas de almas».

Es traductora de las casas *Aulanel Frères*, de Avignon, y *Bailly Bailliére*, de Madrid.

Es socia fundadora de la Asociación Internacional de la Prensa, de Marsella.

Entusiasta de la literatura, sigue con gran atención el desarrollo de las Letras, españolas y francesas, y muchos grandes escritores de la

SS. el Padre Santo
PIO X



Dando la bendición á las señoras españolas y americanas, en Roma.

vecina República, profesan amistad y admiración justas á nuestra joven compatriota.

María Echarri, por su bondad, simpatía, espíritu religioso, gran patriotismo y actividad incansable, está llamada á ser una mujer notable, gala y ornato de nuestra España.

Si el afecto que inspira su lucha 'ora juventud, pudiese trocarse en laureles al solo llamamiento de la voluntad, estas humildes líneas, llegarían hasta María Echarri, convertidas en espléndida corona que la animase y acompañase en la senda que ha emprendido.

MARÍA DE ATCHA OSSORIO Y GALLARDO

LA MUJER ILUSTRADA se honra publicando en su galería de Mujeres ilustres el retrato de la señorita Echarri, modelo de escritoras feministas

“Alma América,”

Santos Chocano, el genial vate del Perú viene á enriquecer nuestra literatura con un libro de versos que será celebrado por todos los que aman la poesía, este arte de selección que contiene los dos elementos estéticos que más subyugan; música; y plasticidad.

Del libro *Alma América* reproducimos la composición siguiente:

SENO DE REINA

Era una reina hispana. No sé ni quién sería, ni cuál su egregio nombre, ni cómo su linaje; sé apenas la elegancia con que de su carruaje saltó, al oír á un niño que en un rincón gemía.

Y dijo: —¿por qué llora? La tarde estaba fría y el niño estaba hambriento. La reina abrióse el

traje) y le dió el seno blanco por entre el blanco encaje), como lo hubiese hecho Santa Isabel de Hungría.

Es gloria de la estirpe la que le dió su pecho á aquel hambriento niño, que acaso sentiría más tarde un misterioso dinástico derecho;

y es gloria de la estirpe, porque ese amor fecundo)

con que la reina al niño le dió su seno un día ¡fué el mismo con que España le dió su seno á un mundo!)

JOSÉ SANTOS CHOCANO.

PANDERETA

Madre Andalucía, caja de alegría,
pandereta heroica de vibrante son:
es á tí á quien debo, madre Andalucía

los desbordamientos de mi fantasía y las marejadas de mi corazón.

Río con tus risas, peno con tus penas, sangre de tu sangre corre por mis venas, que si soy de Lima, tú has estado allá; y desde la altura de esa Edad remota viene á mí tu sangre, cual si fuese gota que por cuatro siglos destilando está.

Amo tus balcones llenos de macetas y las coplas tristes con que tus poetas pulsan la guitarra y hacen el amor: la sospecha muda, la venganza mora, el galán furtivo, la mujer traidora y el puñal desnudo de su matador.

Amo las corridas de tus regios toros, en que los cohetes de ímpetus sonoros vierten en el cielo rúbricas de luz; y en que los toreros, todos relumbrantes hunden, con el puño lleno de diamantes, los estoques hasta la sangrienta cruz.

Amo la elegancia de tus bandoleros, una mitad zafios y otra caballeros, que el orgullo sienten de su propio rol: tal es como á veces diez cabalgaduras trotan por tus sierras y por tus llanuras, bajo el peso á plomo de aplastante sol.

Amo el regocijo de tus zambras locas, en que los claveles ríen como bocas y el dorado vino baila en el cristal; y en que esbelta maja, de sensual donaire, desenrosca un tango... y echa por el aire frescos puñaditos de menuda sal.

Madre Andalucía, caja de alegría,
pandereta heroica de vibrante son:
es á tí á quien debo, madre Andalucía,
los desbordamientos de mi fantasía y las marejadas de mi corazón.

JOSÉ SANTOS CHOCANO.

EL PAPA Y EL FEMINISMO

La señorita vienesa Camila Theimer, literata y ardiente propagandista del feminismo, consiguió ser recibida en audiencia particular por el Papa que la autorizó á hacer preguntas sobre el movimiento feminista

La Nueva Prensa Libre publica una larga *interview* con el Papa, cuyo resumen es que Pío X aprueba el movimiento feminista, siempre que no contradiga la moral cristiana, porque la Iglesia aprueba todo lo que tiende á elevar el nivel intelectual y moral de la humanidad. aprueba que las mujeres estudien todo, excepto Teología. Que sean abogadas, médicas, espe-

MODELOS DE PEINADOS DE GRAN NOVEDAD



Postizo Lamballe

— Broufanf Tanagra

— Chignon boucles Imperio

cialmente médicas, para cuidar á las mujeres y á los niños y que se dediquen á la enseñanza, porque la mujer es la primera educadora de sus hijos y por consiguiente de la humanidad.

Cree que tiene ancho camino en la caridad pública, porque el cuidado de los pobres es la profesión femenina por excelencia.

La beneficencia pública debiera emplear muchas mujeres.

Pero el Papa condena vivamente que las mujeres sean políticas, ni electoras, ni diputadas.

Dice que los hombres solos perturban ya bastante con los Parlamentos.

Deben limitarse á educar sus hijos para que cumplan en conciencia sus deberes cívicos, y cuanto más influir indirectamente en la política haciendo votar bien á sus deudos.

Por la cultura

La Universidad popular

La Universidad popular madrileña continúa su labor simpática con éxito creciente, ensanchando poco á poco su esfera de acción, fundiendo cada día nuevos elementos y ofreciéndose al país como núcleo atractivo y expansivo de cultura y de ideal. No ha sido, por fortuna, esta Universidad popular un movimiento entusiasta, como tantos otros que apenas manifestados han pasado á la historia de los fracasos y de las buenas intenciones.

Lleva dos años de vida, de vida fecunda, mo-

desta en un principio, hoy ya lozana y vigorosa, pero siempre callada y recogida, huyendo del bombo, que mata en flor las obras más excelentes y que dejan de serlo en cuanto pierden la nota de desinteresadas. La Universidad popular, como la Extensión universitaria de Oviedo, son muestras muy animadoras de lo que puede hacer un grupo de personas de buena voluntad, animadas de buen espíritu.

Buena voluntad, buen espíritu, amor á la obra, entusiasmo verdad por la labor universitaria, fe en la eficacia del esfuerzo generoso; todo eso, que es el alma de estos movimientos «sociales» de la gente intelectual, todo lo hay, en dosis muy altas, en la Universidad popular y en sus desinteresados iniciadores y directores.

Los cuales, además, me parece que siguen la mejor de las orientaciones en la organización de los trabajos y en la «finalidad» de los mismos. Al igual que la Extensión universitaria inglesa, y como la de Oviedo.

La Universidad popular es «neutral», quiere decirse científica exclusivamente, sin segundas intenciones de una propaganda interesada religiosa ó política. El lema de la Universidad popular parece ser este: todo por la cultura y por la paz social. Ni podría buscarse programa más fecundo para la acción de una juventud que quiera hacer algo eficaz.

Tengo á la vista un resumen de la labor realizada en este curso por la Universidad popular; es

nutrido y variado y demuestra lo fundado y justo del juicio apuntado.

Las actos efectuados por la Universidad en los últimos siete u ocho meses de actividad docente han sido 512, á saber: 148 conferencias ó lecciones, 14 con proyecciones y 25 con ejemplos musicales; además ha organizado 25 audiciones musicales, varios cursos breves y 121 lecciones en los Mu eos y en el estudio del pintor Sorolla; aparte de esto, la Universidad ha explicado 139 clases á las obreras y 19 conferencias sobre higiene bucal en las escuelas municipales.

Y la Universidad popular ha ido á todas partes donde se le ha llamado: á las Sociedades obreras de diversa significación, á las Sociedades de dependientes de comercio, al Fomento de las Artes, á la Asociación para la Enseñanza de la mujer...

¡Qué hermosa obra la de la Universidad popular!

A. POSADA.

Corridas de toros

El arte de Cúchares está en decadencia, resultado evidente, de nuestra progresiva cultura. No es la crítica extranjera la que aleja á mucha gente del bárbaro espectáculo; pues aquélla ha existido siempre; y aun ahora, por un mal sano retroceso, cunden en Francia las aficiones toreras. No es tampoco por escasez de buenos matadores; pues este es resultado de la desanimación del público, y de la misma cultura que hace al hombre menos temerario.

Existe sin embargo aún este cruel entretenimiento, y lo más triste es que acuden á él, sólo los hombres y mujeres ineducados. Los intelectuales, los que hacen alarde de sentimientos nobles y delicados; los refinados señorones y las más refinadas señoritas; las que tienen los nervios tan sensibles que gritan á la vista de un ratón, y un corazón tan tierno que se desmayan á la menor emoción (si no la experimentan dentro de la plaza) éstas también acuden

Así como creo que el hombre debe de dar ejemplo á la mujer, en todo lo que represente fortaleza de cuerpo y de espíritu; pues su más robusta naturaleza parece ha de engendrar más fuerte voluntad (cosa que no sucede, por lo que solo irónicamente le llamamos sexo fuerte). Así también la mujer más sensible y delicada, debe dar al hombre, en cuanto á caridad y justicia se

refiera; pues estas virtudes nacen del corazón, antes de aprobadas por la inteligencia.

Al asistir á las corridas de toros, no damos tal ejemplo, ya sé que no *vais* (yo no voy nunca) por gozar en el dolor físico de los pobres animales; ya sé que reprobais el que se les mate cobardemente, á traición al toro, premiando miserablemente el útil servicio del caballo; pero el caso es que vais, y que yendo se autoriza á los hombres á que vayan sin avergonzarse; sin que les podamos tachar de *bárbaros*; pues nunca les podemos exigir con justicia más cultura ni sentimientos más delicados que los que nosotros demostremos.

Sin la mujer de las clases alta y media, las plazas perderían casi su total atracción. Hoy día, más de la mitad del público masculino va por veros, por la animación de la plaza, y por huir de la tristeza en que la población queda en esas horas en que la mayoría de las *señoras* están influyendo con su sola presencia, en la realización de actos crueles y bárbaros, en que el hombre excita su ya demasiada fiereza, sus instintos sanguinarios, que embote lo único noble del ser humano, que es la sensibilidad y la justicia. Estas señoras, sin pensarlo tal vez, desarrollan en el hombre esas tendencias que luego se manifiestan en la calle, con toda clase de desafueros y crímenes; con falta de delicadeza por parte de maridos, hijos y hermanos, en su mismo hogar, y con golpes en el del pobre. En todas partes, con el poco respeto á personas y cosas, fruto de la falta de verdadera cultura, que hace más molesta la vida que la falta de automóviles y electricidad.

Casi todos los males de la mujer son resultado de la escasez de sentimientos honrados y delicados del hombre. Es preciso no confundir el valor con la matonería: el 1.º es hijo de elevación de miras y el 2.º de la bajeza de las mismas. El valor del torero es un valor inútil y ruin, puesto que se vale del engaño (no arte) para matar al toro. Esos cobardes asesinatos de mujeres, que leéis indignadas en los periódicos; vosotras los habéis preparado en la plaza, atrayendo á los hombres á ella. La vida de la mujer pobre es un suplicio en general. No solo contribuimos á ello todos, no pidiendo la abolición de leyes que la perjudican, y la promulgación de otras que la protejan, sino que aumentamos sus sufrimientos, no impidiendo que sus hombres se embrutezcan. «Estos irían á los toros aunque no fuesen las clases elevadas», dicen: no; las corridas son cosas para que se puedan celebrar con solo el producto del tendido. Que-



Trajes para baños. Núm. 1, para niña de 4 á 8 años en lana adornado con cinta blanca. Núm. 2, para señorita, en dril de lana color rojo, adornado con cintas blancas y negras onduladas.

darían reducidas á novilladas, y de esto á su fin solo hay un paso.

Tampoco tienen defensa las corridas de toros porque en el extranjero se lo xee, la lucha cuerpo á cuerpo, etc. Lo úni o que indica esto es que allí quedan también aún restos de barbarie; quizá como aquí, por culpa de la mujer. El resignarnos al mal, porque exista en otra parte es tonto, y las luchas libres con ser bárbaras no son miserables, como el mortificar á nobles animales; por esto se ha perdido protección al caballo. por ser el más indefenso, y al toro antes que el hombre, por ser éste libre de evitar el peligro.

La incultura general es el gran mal de España, no hay un grande ni pequeño que no tenga en él su origen. En esto estamos conformes todas las mujeres. Lo estamos también en que las mayores víctimas de la incultura, después de los niños (que nos son siempre queridos) somos nosotras

¿Por qué pues, la sostenemos?

Por egoismo, por amor cívico, por deber moral y reli-



Trajes de niñas de 4 á 7 años.
 Núm. 1, bullonado y bordado. Núm. 2, falda plegada y gran cuello marinero.

gioso, civilicemos al hombre, solo nosotras podemos hacerlo, y empecemos esta obra, no acudiendo á las corridas de toros.

MARIUCH.

LA VIDA INFANTIL

El hábito y la voluntad

La voluntad bien dirigida, acompañada de una mediana inteligencia, basta para corregir los malos hábitos adquiridos por herencia, ó una primitiva mala educación; como los malos hábitos se pierden más difícilmente que se adquieren, sólo la voluntad por un verdadero esfuerzo puede, no sólo hacerlos desaparecer, sino convertirla en buenos hábitos, pues éstos son débiles ó fuertes, según la inteligencia y la voluntad que forman su base.

Enseñando á la infancia la fuerza de la costumbre (ó sea el hábito), y por consiguiente la conveniencia de que esta fuerza impulse al espíritu á seguir la línea más correcta en todas nuestras acciones al acostumbrar al niño, cuyo espíritu y cuerpo son todavía susceptible de recibir impresiones y adaptárselas á obrar, no á impulsos de un mal hábito contraído, sino según se lo ordene la reflexión y las conveniencias.

Hay indudablemente degradación moral en obedecer como esclavos los impulsos del hábito y estar siempre avasallados por la fuerza de la costumbre.

Un niño acostumbrado malamente por la niñera y demás servidumbre á comer con voracidad durante sus cinco primeros años, por lo menos, cuando se sienta á comer con sus padres y personas mayores, aterra, literamente su modo de proceder y hay que corregir tan gran defecto, uno de los medios más eficaces es privarle del postre si durante la comida no ha observado la conducta debida.

Se debe inculcar á los niños el hábito (ya hemos dicho que son los malos hábitos los que hay que desterrar para sustituirlos con los buenos) del orden.

«Cada cosa en su sitio». Es lo primero que debe enseñarse á los niños. El orden es una de las primeras condiciones del bienestar, y esta buena costumbre una vez contraída es la base de todas las virtudes ó buenas condiciones que contribuyen á mantener la paz y la tranquilidad. El martillo, la pelota, la comba, la pala deben guardarse siempre en su sitio, saber siempre en dónde se halla cada objeto para no perder lastimosamente el tiempo por no recordar en dónde se dejó. Al niño que no recuerde donde dejó un objeto debe obligársele á que lo busque y no dejar sus pesquisas hasta que lo encuentre.

El respeto, la cortesía, la honestidad, el valor y la paciencia son hábitos que deben hacerse arraigar en el niño. Sobre todo no mimarle ni consentirle; siempre que algo quiera, que algo le cueste; que no se convierta jamás en un tirano de la casa siendo él al propio tiempo el primer esclavo.

vo de su capricho; no ser nunca blando á sus ruegos y lágrimas, pero siempre hacerle comprender la razón ó motivo de no acceder á sus deseos, á los que sin duda debe atenerse cuando sean justos y razonables.

Imposible es decir cuanto sobre este tema se presta; nuestro artículo se haría demasado extenso.

Los padres que consiguen desenvolver en sus hijos el poder de la voluntad y la adquisición de buenos hábitos, les evitarán muchos disgustos en su porvenir.

DR. O'NÁSVAM.

Asociación para la enseñanza de la mujer

Hermosa fué la fiesta que se celebró en este Centro de cultura, uno de los principales de España, con motivo de la clausura de clases y fin de curso.

El patio central y espléndidas galerías que ocupa la Asociación, instalados con arreglo á los mandatos de la ciencia moderna, se hallaban totalmente ocupados por las alumnas y un distinguidísimo público, que salió muy complacido en extremo de los resultados obtenidos en aquéllas por el inteligente Claustro de profesoras y profesores del expresado Centro de enseñanza.

En la primera parte del festival á que nos referimos, las alumnas de piano y canto demostraron que la labor de su profesora, señora García Mariscal, es digna de los mayores elogios, recibiendo todas ellas calurosos aplausos de la concurrencia.

El recitado de una composición poética de Echegaray, dicha de un modo magistral por la niña Asunción Pando Baura, discípula de la señora Cornella, fué ruidosamente aplaudida.

Por último, el *Ave María*, coro de Mercedante, cantado por las niñas de las escuelas primarias, y otras composiciones de canto, piano y arpa, muy bien ejecutadas por las alumnas señoritas Arbe, Laffite, Ortega, Pí, Rivas, Fernández Blanco, Selgas, A béniz y otras, dió final á la brillante fiesta.

Complemento de los resultados obtenidos en la Asociación es la magnífica Exposición de labores instalada en el piso principal de la misma, en la cual se ven primorosos trabajos en todas las secciones.

Veraneando

Madrid se queda sin gente, todos lo abandonan para irse á las playas, los baños de mar son el pretexto para hacer los



Traje-corselet en paño naranja adornado de guipur de Irlanda, pequeño paletó de Irlanda del mismo color. El cuerpo de este traje es de una gran novedad y elegancia extrema, las mangas forman primero esclavina, luego bullón y al final caída ancha, todo de encaje menos el bullón del codo.

adinerados ostentación de su cuantiosa fortuna; los que sólo tienen un mediano pasar aun imponiéndose grandes sacrificios, aun cuando tengan que visitar al temible Cantinero ó á sus mortificantes compañeros de vampirismo, siguen la aristocrática moda de veranear; nada importa, el caso es divertirse, el caso es presumir y tener la incomparable dicha de figurar en las relaciones en que los periódicos anuncian la marcha de veraneantes. Todos se marchan, cómo y de qué manera, ellos lo sabrán; los empleados dejan sus destinos interinamente para ir á solazarse con sus familias; no hay dinero para esos extraordinarios, eso no importa, se busca, se hipoteca la finca, la renta, el sueldo, los muebles y hasta la vida; el caso es divertirse; el caso es vivir bien un par de meses, aun cuando luego la vida sea imposible, no hay que pensar en el porvenir; el que dijo que preveer es vivir, fué un iluso, un mentecato. Madrid se despuebla, en él sólo quedamos media docena de desgraciados, que no tenemos ni una peseta, ó que tenemos más reflexión que los que se van.

La moda impone viajar; unos lo hacen espléndidamente, en lujosos trenes con gran confort; otros lo hacen de doble gorra la que usan y las que conceden las compañías ferroviarias á esos privilegiados mortales que de todo disfrutan pero siempre de guagua, de gorra ó gratis; otros lo hacen en trenes á precios reducidos ó de *recreo*; los infelices van por esos trigos de Dios hacinados, prensados cual sardinas en barricas, sin dejar un momento en reposo durante su penoso cautiverio el indispensable botijo, único desahogo que permiten las Compañías de ferrocarriles, el contenido de esa bomba de barro riega interiormente á esos veraneantes esclavos de la moda de esa Señora que aprieta hasta ahogar y que insaciable busca nuevas víctimas que devorar.

En las playas cuánta elegancia se ve, cuántos gorriones, cuántos retórones cursis; todos regresan como Dios los dá á entender, algunos para recibir una sangría suelta del dadivoso y caritativo Señor del millón, de aquel que se internó en Suiza, en Italia, en Roma y en casi todos los sueldos y pensiones del Estado. El que se cae en el mar puede ahogarse, pero el que cae en las garras de uno de esos... el ahogo es irremediable, no hay salvavidas posible, la muerte en muchos casos no puede romper ese dogal que oprime al amparo de la Ley.

El Asilo-Cuna del Niño Jesús

DE BARCELONA

Inauguración brillante. — Regalos regios. — La Junta

La Exposición blanca, organizada por el Asilo-Cuna del Niño Jesús de Barcelona fué un gran éxito.

Es ésta una de las instituciones benéficas que prestan más señalado servicio á la caridad. Como su nombre lo indica, socorre á los niños, y esto por sí solo constituye un título más á la simpatía de los barceloneses, amantes como pocos de la infancia.

En dicho Asilo se acogen durante el día los niños desvalidos, con preferencia los que son huérfanos de padre ó madre, en número de unos 300, desde el recién nacido hasta el adolescente, siendo cariñosamente cuidados y asistidos con los medios que para ello proporciona la caridad popular, impulsada por las excitaciones y el ejemplo de una Junta de aristocráticas damas.

El acto resultó muy brillante.

En el espacioso salón del antiguo *restaurant* del Parque, con verdadero primor engalanado, destacando entre adornos de follaje blancos crisantemos, que daban al conjunto una tonalidad de excelente efecto, y ante la presencia de lo más selecto de la sociedad barcelonesa, el cardenal Casañas bendijo la Exposición.

Acto seguido el distinguido público comenzó á recorrer las salas.

Estas presentan un admirable golpe de vista.

Imposible detallar objetos; bastará con decir que pasan de 2.500 los lotes regalados, artísticamente dispuestos en grupos homogéneos.

En el centro del testero hay una mesa destinada á los regalos de la Real familia, señor cardenal-obispo y primeras autoridades.

Las señoras de que se compone la Junta de la Asociación son las siguientes.

Presidenta honoraria. S. M. la Reina doña María Cristina.

Presidenta, excelentísima señora marquesa de Castell-Florite

Vicepresidentas, doña Rosario Robollo de Arnau y doña Rosa Reig de Olano.

Tesorera, doña Francisca Prat de Menacho.

Vicetesorera, doña Margarita Diligeón de Jordana.

Secretaria, señorita Dolores Sert.

Vicesecretaria, señorita Monserrat Durán y Ventosa.

Q.

Vocales: excelentísimas señoras marquesas de Cintadilla, Castellbell, Monsolís, Marianao, Llanos, Juliá, Palmerola, Alós, Oliver y Casa Brusi; señora baronesa de Quadras; excelentísimas señoras de Durán y viuda de Sotolongo; señoras de Santos de Sotolongo viuda de Boada, Vera de Palau, Enrich de Jové, viuda de Nicolau. Nicolau de Elías, Balta de Lemonier, Nicolau de Camps, Goytisolo de Ferrer Vidal. Cabanellas de Taltavull, Llauro de Ferrer Vidal, Cornet de Roig, Fornells de Durán, Urruela de López, Parellada de Ferrer y Güel, González de Coll, Sert de López, Castell de Coll, López de Benjumea, Gallart de Sentmenat, Reig de Bosch, Pérez de Felip, Garriga de Garriga, Conde de Olavarría, de Milá y Camps, Vidal Sala de Baixeras, Mercader de Huelín, Garriga de Conde, viuda de Caratt, Dardet de Turull, Palacio de Deloustal, Torrens de Solá, Barandiarán de Olano, Moraleda de Arnús, viuda de Marfá, Vidal Sala de Rocamora, Milá de Mata, Corral de Sevilla, Monter de Clavel y Bonet de Alondi.

Z.

Las japonesas

El Japón, vencedor en la última formidable lucha contra los rusos, despierta la curiosidad del mundo entero. Las madres de sus hijos, que han luchado tan bravamente, tienen fama de ser bonitas, de una belleza especial, característica. Ciertamente; entre las japonesas abundan las mujeres agradables, de corta estatura, busto largo, piernas cortas y manos y pies diminutos. Los japoneses tienen el color aceitunado; pero ellas son de una blancura mate, que recuerda la de las azucenas.

La japonesa es precoz. A los dieciséis años se encuentra en la plenitud de su hermosura y resalta de su rostro, el mirar dulce, lánguido, de unos ojos poéticamente interrogadores.

El primer cuidado que pone la japonesa en sus vestidos es el de dejar en completa holgura al cuerpo. En todas las clases sociales se usa el conocido kimono, especie de bata amplia, que se cruza por delante y deja al descubierto la parte alta del pecho. Este kimono se ajusta al talle por un cinturón ancho, que se llama obi, y tiene además mangas anchas. Para salir á la calle, la ja-

GRAN MODA



Traje modelo Laferriere, ejecutado para S. M. la Reina de España.

ponesa se pone sobre la parte del pecho que deja al descubierto el kimono una especie de plastón. Las hijas del Imperio del Sol nacientes no usan ropa blanca; toda la interior es azul, camisas de seda azul y faldas de lana.

El calzado también especial. Nada de botas ni zapatos de cuero ó de tela. Sandalias á modo de almadreñas, en cuanto á la parte inferior, y con la superior al descubierto. Estas sandalias, que se llaman guetas, se sujetan con un cordón al nacimiento de las piernas.

Las japonesas son muy cuidadosas del cuerpo. Se bañan constantemente, y después del baño se someten al masaje. Puede asegurarse de las japonesas lo que el personaje de la zarzuela cantaba de ciertas cursis sevillanas.

*y es que son muy listas
para la pintura*

Se entiende, para la pintura de la cara. El *maquillage* es de uso frecuentísimo, general en el Japón. Las mujeres se recubren el rostro de blanco, sobre el cual se aplica el carmín que ha de dar tono sonrosado á las mejillas. Los labios se los pintan también, y se aumenta con artificio el negro natural de sus cabellos, cejas y pestañas.

Las japonesas llevan siempre la cabeza al descubierto, sin sombrero, toca ni mantilla. Por lo mismo, cuidan extraordinariamente el peinado. Algo se va europeizando el tocado; por lo cual el tipo femenino de la mujer del Japón pierde su aspecto singular.

La civilización tiende á eso, á unificar las costumbres. Las peculiares de cada país se borran para sumarse en la que predomina. Bien lo dice el que en España hasta en las villas más apartadas las señoritas de la localidad recurren al sombrero, que se posa triunfalmente sobre todas las cabezas.

C. B. S.

LA BUENA SEMILLA

No todo ha de ser hablar de anarquismo, bombas, escuelas laicas, propaganda impía y otros excesos.

Conviene respirar aires más puros, y dar preferente cabida en estas columnas á la buena semilla, á los ejemplos consoladores que nos llegan del catolicismo práctico. Que aún hay fe en Israel, y personas que saben practicarla desinteresadamente y á despacho de la impiedad reinante.

Hace días, á eso de las ocho de la mañana, v-

mos un grupo como de unos cien niños de diez años, que en correcta formación atravesaba gozoso el jardín que da acceso á un espléndido palacio. Sus trajes modestos, pero limpios y decentes con la decencia que suele dar de sí la pobreza, demostraban que aquellos niños iban á asistir á alguna festividad.

La curiosidad periodística nos obligó á pararnos en la calle de Góngora y preguntar: ¿De quién es este palacio?

—De la condesa de Armi dez de Toledo nos contestaron.

—¿Y estos niños, de dónde vienen?

—Pues del barrio de Chamberí, de las Escuelas gratuitas que en la calle de Raimundo Lulio dirigen los Hermanos de la Doctrina Cristiana, costeadas por la señora condesa de Armildez de Toledo.

—¿Vendrán á hacer la primera comunión?

—No, señor; esa ya la hicieron el día del *Corpus*. Vienen á oír misa y comulgar de nuevo en la capilla que arriba tiene la condesa; y luego á que se les imponga el escapulario del Carmen, como se hace todos los años con los niños de dichas Escuelas que comulgan por primera vez.

¡Ahí es nada!—nos dijimos interiormente.—Un centenar de niños pobres comulgando en el oratorio de una dama aristocrática. ¡Esta sí que es *democracia* verdadera!

Y validos de nuestro *papel* de periodistas, nos colamos tras de los niños hasta el oratorio. Verdaderamente que es magnífico, como no habrá otro en Madrid; y, por añadidura, con el privilegio casi único de reservar constantemente el Santísimo en el Sagrario.

No es de extrañar que los Papas hayan concedido tan extraordinario privilegio á quien, como la condesa de Armildez de Toledo, ha sabido vincular en sí misma y en sus hijos, los condes de Floridablanca, el celo ardiente por la propagación de la fe y de todas las obras buenas que de la fe dimanaban. ¿Quién no conoce esas obras en Madrid y fuera de Madrid?

Como hay aristócratas que abren los salones de sus palacios para dar un baile, la condesa de Armildez abre también los suyos para... que entren allí los niños pobres y reciban el pan de los Angeles. El contraste no puede ser más elocuente...

Y comenzó la misa, que celebraba el padre Miguélez, ayudado por los dos nietecitos mayores de la condesa, Pepito é Isidrin, que revelaban en su compostura y aplomo el buen espíritu de piedad que, con los títulos y la hacienda, han heredado.



Trajes de novedad.—Núm. 1, cuerpo ejecutado en Luisina adornado de encaje Irlandés sobre tul. Núm. 2, cuerpo de seda azul y escote de Valencienes y crespón de la China. Núm. 3, falda medio larga y cuerpo bolero plegado, adornado de encaje Madrileño. Núm. 4, aspecto escotado para el cuerpo núm. 1. Núm. 5, aspecto por delante del núm. 2. Núm. 6, Blusa de seda con puños y canesú de encaje Madrileño. Núm. 7, cuerpo Bolero con manga forma esclavina con entredós encaje Irlandés.

Durante la misa y la comunión hubo cánticos. Un padre Carmelita impuso el escapulario á los 91 niños que asistieron á tan hermoso acto.

Después fueron obsequiados con un espléndido desayuno y libros de devoción, demostrando, de esta manera, que hay damas que socorren las necesidades del cuerpo y las del alma.

¡Ah! si las gentes imitasen este ejemplo de la noble condesa de Armildez de Toledo, pronto se regeneraría esta sociedad, que va camino de su ruina.

La yema de huevo

Hay remedios y alimentos que suelen ponerse de moda, y eso sucede

ahora con la yema de huevo. Nuestros abuelos parecían haber adivinado sus propiedades dándoles huevos á enfermos y convalecientes y empleando los ponchos para personas débiles

La ciencia moderna nos da la razón de esto que ellos hacían de un modo inconsciente. El huevo no es sólo un alimento regular, sino el alimento completo por excelencia, á la vez suficiente y nutritivo, hasta el punto de que es necesario estar familiarizados con los arcanos de la fisiología para comprenderlo. Los huevos contienen: 1.º, materias albuminosas, representadas, sobre todo, en su parte blanca ó clara, que sirve para la reconstitución de los tejidos; 2.º las grasas y las materias hidro-carbonadas, destinadas más especialmente á mantener el calor animal; 3.º, sales minerales cuya acción oculta no es menos esencial; 4.º, además de estas sales, glicerofosfatos de hierro, de magnesio, etc.; hay un principio *sui generis* que podría llamarse su *alm. químico*, y que se ha bautizado con el nombre de *lecithina*, de una palabra griega que significa *yema de huevo*.

La *lecithina* ó *lecithinas*, porque hay muchas variedades, se caracterizan por su especial riqueza de fósforo.



Lencería fina.—A. Camisa de día adornada de encajes y cintas de seda. B. Peinador adornado. C. Camisa de dormir.

Desde que se sabe que el fósforo es, por decirlo así, *la sal de la vida*, y que nuestros órganos, empezando por los huesos y el sistema nervioso, lo tienen como elemento fundamental, se comprende la utilidad de reponer los gastos con una alimentación abundante en este producto; de modo que la yema de huevo, donde se condensan todos los elementos necesarios á la vida, aparece como una especie de filtro mágico, un fermento incomparable de fuerza y de vida.

La *lecithina*, como todos los alcaloides, obra en pequeñas dosis, y la yema de huevo tiene 74 miligramos por centímetro cúbico.

Este principio se puede extraer como la *cafeína*, la *quinina*, etc., y emplearla sola en estado más intenso ó concentrado.

Esto ya pertenece al médico; yo lo que me propongo aquí es dar á conocer á las lectoras los alimentos que más contienen este principio y que no ignoren la ventaja de emplearlos, sobre todo por su afinidad predominante con los tejidos, en vía de desenvolvimiento, los glóbulos de la sangre y las células nerviosas.

El uso de las *lecithinas* se traduce por un aumento de peso en las células nerviosas y en el esqueleto, gracias á la *fosfatación* intensiva de

los dos principios esenciales de la economía. Un ilustre médico asegura que en algunos meses han quedado en un perfecto estado de salud cinco niños en el último estado de raquitismo sólo con la *lecithina* asociada al aceite de hígado de bacalao.

Los alimentos que además del huevo contienen este principio, son la leche y las huevas de pescado.

Tengo á la mujer por *administradora*, no sólo de los objetos materiales, sino de la salud y el bienestar de la familia. Su ignorancia suele dar tristes frutos, pues la ciencia más complicada y difícil es la ciencia de dirigir bien el hogar.

C. B. S.

Carta de París

Son muchas las confecciones elegantes que hoy están en vigor.

Se había anunciado la vuelta de las mangas largas para los primeros días del buen tiempo, pero esto no ha pasado de ser un augurio malicioso y prematuro, nacido del espíritu de contradicción que nos es innato, y á pesar de él hemos permanecido fieles á las mangas cortas, que el capricho de las modistas adorna de mil nuevas maneras. Con flores ó plumas, los sombreros son tanto más brillantes cuanto más se mantienen los vestidos en los matices neutros, en los cuadros clásicos y en los rayados, anchos y limpios. Domina el verde—¡y qué verde!—ya fresco como el verde lechuga, ya duro, metálico, como los que preferían las hermosas damas del segundo Imperio. A pesar de su brillo, estos tonos hermosean las plumas que caen sobre una cabellera rubia medio cubriendo grandes capelinas de erin gris acero, castaño claro ó trigo maduro. Con frecuencia, moñas de seda flexible reúnen varias tonalidades verdes, y á ellas acompañan grupos de cerezas ó de ciruelas verdes, penachos de avena loca ó espigas de centeno naturalizadas sin que falten tampoco coronas de gramíneas y de hojas de rosal.

Los trajes de lana, de paño, de muselina, de organdí, de vuela y de encaje, en los cuales el menos observador descubre rasgos comunes, tal es el ensanchamiento del vuelo flexible de la falda, que los separa de aquella línea delgada que tenía

algo de serpiente. Frunces imperceptibles enjaretan el paño, el lienzo ó el tafetán, y frunces apretados dan estructura musgosa á las telas ligeras, como la vuela y la muselina. En algunos modelos alternan los pliegues y los frunces; el delantal, finamente enjaretado, está recuadrado con grupos de pliegues menudos que se tocan y se terminan en punta, sin dar ninguna amplitud sobre la cadera; en la espalda reaparecen los frunces y se desvanecen en numerosos encañonados.

Esta desigual repartición del vuelo, en medio del delantero y de la espalda, dejando en cambio la tela casi estirada en las ca'deras, caracteriza algunas faldas nuevas; pero hay que apresurarse á decir que no conviene ni á todas las estaturas ni á todas las telas; que es preciso para que siente bien, ser delgada, y que hay que escoger un tejido vaporoso, claro, transparente, que al draparse no forme una masa opaca y pesada.

Entre los trajes más de vestir que he visto en estos días os citaré uno de lienzo blanco bri-



Trajes para señoritas de 10 á 14 años. Número 1, en seda de china con berta de encaje hollonada la falda en la cintura. Núm. 2, el mismo traje con distinto cuello.

llante, de grano bastante grueso, cortado por entredoses de guipur, de bolillos de un centímetro de ancho, cuyo dibujo, claro y regular, recordaba los calados á la aguja. Estos entredoses formaban arabescos, que se cruzaban callando el fondo de la tela sin simetría aparente; la falda, la chaqueta y las mangas, estaban orladas por una franja de lienzo azul claro de cinco centímetros de ancho, cuya pegadura se ocultaba bajo una guirnalda de flores, hojas y espigas, bordadas á realce, las cuales se extendían, ya sobre el lienzo azul, ya sobre el blanco, y en algunos puntos, dibujaba con algodón azul los nervios y pétalos, dando al conjunto una apariencia de atractiva sencillez, á pesar de lo escogido y rico del bordado.

También he visto un traje de linón bordado á la inglesa, rayado con entredoses de valencien-nes, con paños plegados intermedios. Su originalidad estaba, no en estos materiales tan conocidos, ni siquiera en su combinación, vista ya muchas veces, sino en su hechura de traje medio princesa medio corselete. Princesa porque los entredoses de valencien-nes que separaban los estrechos paños subían hasta el hombro ó hasta el canesú; corselete, porque los paños bordados se detenían 12 ó 13 centímetros por encima del talle, terminando en punta y bordados con un valencien-nes estrechito; en la parte de abajo de la falda, franjas en forma alternaban con pliegues de linón hasta llegar á los volantes, ligeros y espumosos, orlados con valencien-nes, que ondulaban en el suelo.

CUNDESA AGATHA.

LA MUJER ILUSTRADA

Publica dos ediciones: 1.^a edición, España seis meses 5 pesetas y un año 10 pesetas, un número suelto una peseta.—2.^a edición: completa lujo con *Labores de la Mujer*, España seis meses 8 pesetas y un año 16 pesetas.

En el extranjero: 1.^a edición 20 francos año, 2.^a edición 32 francos.

VIRTUDES

En el Colegio modelo dirigido por la distinguida señorita doña Matilde Eneabo, se celebró la repartición de premios.

El premio de honor lo obtuvo la señorita Ascensión Victoria, la cual recitó una composición orinal del Sr. Rodríguez, la señorita Carmen Balenchana obtuvo el primer premio.

En el piano tocaron admirablemente varias señoritas y en particular la señorita A. Fernández. Todas las niñas que obtuvieron primeros

premios recitaron en francés y español composiciones, sobresaliendo María M^lida, hija de D. Ramón, la cual cautivó á la selecta concurrencia.

La hermosa fiesta terminó con un elocuente discurso, enalteciendo las virtudes de la juventud, basadas en el amor filial y el trabajo, pronunciado por el ilustrado y digno presidente D. Felipe Ibañe, beneficiado de la catedral de Toledo.

S.

Recetas útiles

Utilidad del carbón vegetal

Pocas personas se dan cuenta de las cualidades antisépticas del carbón vegetal. El jamón ahumado se conservará bien durante años si se le guarda entre dicho carbón. Algunos trozos de carbón echados en una cisterna e nserva el agua dulce y pura. Algunos pedazos de carbón basta para evitar que las legumbres conservadas en una cueva despidan mal olor.

Si en el agua en que se cuecen cebollas ó coles se pone un carbón, absorberá el mal olor que dichas legumbres producen. La manteca colocada en botes rodeados de carbón vegetal se conserva fresca y buena durante un año. Se obtiene una pasta dentrífica excelente mezclando polvos de carbón con miel; esta pasta no sólo limpia la dentadura sino que es un desinfectante y purifica el aliento. Una pequeña cantidad de carbón vegetal pulverizado tomado interiormente facilita la digestión y su empleo continuo cura los constipados.

Modo de impedir que los mangos de marfil de los cuchillos se abran ó rajen.

Cuando hay que fregar los cuchillos se debe disponer de un bote con el agua suficiente para cubrir solamente las hojas de acero, pero que no llegue á los mangos de marfil, el agua tampoco debe estar demasiado caliente pues el calor comunicado por el metal bastaría á rajar el marfil.

EN CONFIANZA

Un escritorillo de dieciséis años va á presentar su primer artículo al director - otro chico de diecinueve de una revista que tiene por objeto propagar una nueva forma artística.

Caballero—dice el solicitante con timidez. El otro, con aire benévolo:

—Puede usted llamarme sencillamente *querido maestro*.

* *

En el *camerino* de una actriz:

—Diariamente la encuentro á usted cada vez más hermosa.

—¿Diariamente?... ¡Usted exagera!

—Bueno, pues un día sí y otro no.

* *

Lección de Geometría:

—Diga usted, Juanito, ¿cómo se forma un círculo?

—He oído decir que lo primero que hay que hacer es presentar una solicitud en el gobierno civil.

* *

La señora llama á la criada y le dice:

—¿Ha estado usted á preguntar por la baronesa, que se halla moribunda?

—Sí señora.

—¡Está bien! Puede usted retirarse.

* *

Eras un célebre cirujano, en un momento de *spleen*:

—Todo me es indiferente, y hoy no me causaría placer... ni el cortar una pierna.

* *

Una mañana muy fría del mes de Enero, un transeunte preguntó á un individuo que iba á toda prisa por la calle:

—Diga usted, caballero, ¿es ya la una?

El otro, sin detenerse:

—No, señor; la otra.

ABURRIDA.

Nuestra cocina

Pasta de cangrejos para conserva.—Después de cocidos se les extrae la carne, la que se parte en pedacitos menudos y se amasa con harina; esta pasta se pone á secar en horno ó estufa. Cuando ya está seca se guarda, y si hace falta usar de ella se hace polvo rayándola.

Cangrejos cocidos.—Se cuecen en caldo blanco ó con agua y vinagre, para servirlos sobre perejil.

Cangrejos á la italiano.—Después de quitarles la película de cola, se dispondrán en un plato que pueda resistir la acción del fuego, sobre una mezcla de higadillos picados, perejil, cebolla, sal, pimienta, yerbas finas, tocino, miga de pan y dos yemas de huevo, colocándolos con

las colas entre las patas y cubriendo el resto con la mezcla; rehóganse y se sirven con adición de una salsa blanca y zumo de limón.

C.

JULIO

Séptimo mes del año, y uno de los más agradables de los doce hermanos entre los que se desliza la vida.

Es el mes de los viajes y de los balnearios, el que comienza con las regociadas fiestas de San Fermín, en Pamplona, que duran del 6 al 15, y termina con la artística feria de Valencia.

El 5, Santa Lucía, patrona y abogada de la vista; Dios nos la conserve. El 6, peregrinacio-

Los hermanos Villarán tienen siempre á la venta lo más elegante y artístico en abanicos, sombrillas y paraguas que hoy están más en moda, la tienda de la Carrera es una exposición permanente.



Lindo delantal con mangas y tirantes adornados de bordados á la inglesa para niña de 5 á 7 años Sombrero modelo Abati hermanos.

nes, que son verdaderas romerías, á Montserrat y Jaca. El 10, feria en Montalbán; del 13 al 15, en Trubia.

El 16, Nuestra Señora del Carmen, fiesta que se celebra en todos los pueblos de España; llega el calor á su período culminante y continúa en creciendo hasta la Virgen de Agosto.

Por la Virgen del Carmen vienen las uvas.
Por la Virgen de Agosto ya están maduras.

Del 15 al 15 de Septiembre, vacaciones en los Tribunales de justicia y vacaciones en todas partes.

Del 21 al 4 de Agosto, ferias en Santander El 25, Santiago, patrón de España; celebra su fiesta el Arma de caballería.

El 26 se celebra la fiesta de la madre de la Virgen, Santa Ana.

Este mes es de recuerdos revolucionarios: la toma de la Bastilla y la revolución, algunos años después, en Francia; la matanza de los frailes y las revoluciones del 54 y del 56 en España. Ahora, afortunadamente, los tiempos son más pacíficos

En este mes celebra su santo y su cumpleaños S. M. la Reina madre.

La Corte se instalará en San Sebastián, de donde saldrán el Rey y la Reina Victoria para Inglaterra.

El día 30, San Ignacio, se reunirán, probablemente, en el monasterio de Loyola los jesuitas para elegir general.

GABINETE DE CONSULTAS

Viudita mimada.—Hace once días contesté á su carta y espero sus órdenes para ejecutar el abrigo.

Alcarrena—A. D.—1.^a Si señora; se cubren como usted indica. 2.^a Se pone un servicio de té, maquinilla y agua, por si hay necesidad por la noche de tomar alguna cosa. 3.^a Sobre el mantel ó sobre redondeles de encaje ó de tela, con bordados ó calados.

Martina.—O. C. 1.^a Se ponen colgaduras de la forma y tamaño del balcón; pueden ser desde lo más modesto hasta lo más lujoso, desde percalina con los colores nacionales hasta los mejores tapices. 2.^a Visillos ó transparente, recogido en la parte alta.

Niña siempre. M. E.—1.^o El trabajo y la ocupación es la base fundamental de la salud—las faldas no deben hacerse escasas ni muy ajustadas,—hace usted muy bien en aprender dibujo, y con lo que he visto, tiene usted condiciones. Debe usted de tomar huevos y leche con frecuencia y no descuidarse en los alimentos, bien sabe tenemos verdadero gusto en complacerla.

C. J. S. Siempre buena. Tenga la bondad de ver el número de Marzo de LA MUJER, y en él encontrará lo que desea. 1.^a Debe usted pintarlo al óleo. 2.^a El bolero puede hacerlo encaje Richelieu en gro blanco. 3.^a De forma Imperio. 4.^a Haga la labor que me indica, porque se usa mucho. ¿Recibió usted los algodones?

Princesa.—R. O. D.—Los galones encaje que la mandamos son especiales y puede usted ase-

gurar su duración. La recomendamos todo lo que publique la señorita Echarri. Vea usted el número de Mayo y encontrará lo que busca.

Rosa y Jazmín—1.^a Con formas de cartera. 2.^a *Plum-cok.* Se ponen 500 gramos de manteca de vaca en una vasija de hierro esmaltado, y se trabajará con una espátula; se añaden entonces ocho huevos enteros y cinco yemas, incorporándolos uno á uno y sin dejar de trabajarlo, se añaden 500 gramos de azúcar, á los diez minutos 500 de harina, y por último 200 gramos de pasas de Smirna, 200 de pasas de Corinto, 100 de frutas secas confitadas cortadas á cuadritos, y una copa de ron. Se hunta con mateca el molde, guarneciendo el molde, en el fondo y su alrededor con hojas de papel mantequeado, llenándolo hasta las tres cuartas partes de su altura. Se colocan sobre una placa de hierro y se cuecen á un horno no muy fuerte. La mandaremos en cuanto llegue de París la caja de pinturas y la de Piro-grabado, ésta es de 60 pesetas con dos puntas como usted desea.

Jaén.—P. T. Fíjese usted bien en nuestros figurines de este número, pues el abrigo de S. M. la Reina es encantador y puede usted hacerle con gasa muy económico.

América. C.—Remitiremos á usted sus encargos en breve, recibimos en papel oro dollars el importe total y gracias.

LA SECRETARIA.

Gabinete de Encargos y Labores

Toda abonada á nuestra revista tiene derecho á utilizar nuestros servicios gratuitos y les facilitamos dibujos de toda clase de Labores y artículos de 1.^a clase para éstas y á los precios de París, Londres y Berlín, sin cargar nada más que el coste.

Contando con profesoras de diversas labores femeniles, podemos facilitarlas labores empezadas, muestras de éstas para la enseñanza y á precios económicos, según el trabajo de cada labor, y advertimos gustosos, que nuestras labores serán siempre de gran novedad, arte y especial ejecución.

LABORES DE LA MUJER sólo quiere complacer á sus abonadas economizándolas en los precios de los encargos cuanto sea posible, pero los pagos una vez de conformidad son por adelantado.

Como el servicio de correo da un gasto extraordinario, advertimos á nuestras amables abonadas, que no cumplimentamos ninguna carta que no acompañe dos sellos uno de 15 céntimos y otro de 5 en España.

Imp. de A. Alonso, Barbieri, 8—MADRID



CHOCOLATES
DE LA

COMPANÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y TÉ.—Cincuenta recompensas industriales.

MAYOR, 18 Y 20, MADRID

El Equipo de Novia

Gran álbum muy útil á talleres de ropa blanca y á toda señorita que contraiga matrimonio, atecedarios, lencería fina, enlaces fastones, dibujos, modelos de ropa interior, nombres, encajes, etc.—Cada album 5 pesetas en España y 10 francos en el Extranjero M. SALVI, Carrera de San Jerónimo, 31.—Madrid.

Para dibujar bien **Papel Poligrafo** superior, para calcar azul, blanco y rojo, 40 céntimos pliego.—
Papel vegetal transparente, 30 cts. pliego.

LAS MÁQUINAS NEW HOME PARA COSER
son las más perfectas

SÓLIDAS
LIGERAS
MODERNAS

SUAVES
y
ELEGANTES

SOPENA HERMANOS Y C^a
CRUZ 5 Y 7 MADRID

LA JOUVENCE

Especialidad única en corsés á la medida
Montera, 14.—MADRID

ORNAMENTOS DE IGLESIA



ANTIGUA FABRICA

de hilados torcidos y tejidos de seda
brochados, terciopelos
y tíñes con oro y plata á gran relieve,
propiedad y direccion de

HIJOS DE M. GARÍN

Casa premiada por S. S. Pío IX y en varias Exposiciones nacionales y extranjeras, y fundada en 1820.

DESPACHOS

Valencia: Plaza de San Luis Bertrán, 2.—
Barcelona: Jaime I, núm. 11.—Bilbao: Asca-
cao, 1 — Madrid: Mayor, 33.

PÍDANSE CATÁLOGOS Y MUESTRAS

La Mujer Ilustrada

REVISTA IBERO-AMERICANA

Director: **M. SALVI**

OFICINAS: Carrera de San Jerónimo, 31, MADRID

Esta Revista es la más útil y progresiva dedicada á la defensa de la mujer.

Contiene, en sus 36 páginas, crónicas de gran mundo, artículos en defensa de la mujer y del Profesorado, literatura y secciones amenas y de enseñanza. Retratos de señoras de la Grandeza y grandes personalidades femeniles. Vistas, sport, bellas artes, modas, ropa blanca, labores, etc.

España: Un año, 10 pesetas.

Extranjero, 18 francos.



por **M. SALVI**

La originalidad y enseñanza de esta primera y única obra publicada en España, la hacen muy útil á todo artista y principalmente á Pintores, Dibujantes, Escultores y á todos los talleres de oficios industriales decorativos, fábricas, Academias y Escuelas, Grabadores y Joyeros.

Se compone de siete álbums de ocho láminas cada uno; con más de 1.500 enlaces de distintos estilos y de cuantas combinaciones puedan necesitarse, así como anagramas de nombres y apellidos más generales y caprichos y fantasías artísticas.

Los siete álbums, en elegantes cubiertas, con 53 láminas, cuestan en España **21 pesetas**, y tomando un álbum, pero siempre correlativo, cada uno **cuatro pesetas**.

LABORES DE La Mujer Ilustrada por **M. SALVI**

Obra indispensable, artística y práctica á toda familia, Convento, Colegio, Escuela Normal, Talleres y Escuelas de Artes é Industrias.

LABORES DE LA MUJER ILUSTRADA es el mejor consultor práctico para toda señora ó señorita que desee estudiar todos los estilos y procedimientos de labores femeniles. La pintura, el dibujo, el grabado, encajes, labores de aguja, crochet, malla, cosido, zurcido, bordados en oro, sedas realce, labores á máquina, pintura en telas, pintura y grabado á fuego en telas y maderas, fotominiatura, marquería, caligrafía, cerámica, ropa blanca, etc., etc., y cuantos sistemas y procedimientos pueden emplearse en las artes decorativas que ejecutan las señoras.

Se publica por álbums: en Madrid, a precio de **2,50 pesetas** cada uno; abonando el importe de cinco álbums, **10 pesetas**. Serie de cinco álbums, en carpeta, **10,50 pesetas**.

DROGUERÍA Y PERFUMERÍA

EDUARDO DIAZ HERRERA
PINTURAS, BARNICES
Y ARTÍCULOS DE DIBUJO

ARTÍCULOS PARA TOCADOR
Especialidad en esmaltes para pinturas.

Desngaña, 9, 11 y 13.- Madrid



CARLOS SALVI

Casa especial de aparatos fotográficos de última creación y fácil manejo.

Sevilla, 12-14 MADRID

DIBUJOS Y MODELOS
en colores para bordar, pintar, grabar, etc.

Carrera de San Jerónimo, 31
MADRID